### **ANNOUNCEMENTS**

Welcome and Happy Sabbath! We are glad that you have chosen to worship with us today. Please join us for a fellowship meal after church service.

Today, we celebrate Communion Service and like to invite all Christians to participate in the love of Jesus. We thank our Lord for His sacrifice, love and mercy.

Every two years our church goes through a process of selecting church officers for a new term as provided in the Church Manual. The process begins with a selection of an Organizing Committee (previously known as Special Committee) to elect a Nominating Committee. On Oct 16, 2010, Church members will select seven members to serve on the Organizing Committee. The only function of the Organizing Committee is to recommend seven members for the Nominating Committee, which is responsible for selecting church officers for the 2011/2012 new term.

Membership by profession of faith – John and Shirley Chen. Total membership 171. Also, 1<sup>st</sup> reading – Eddie and May Chau from Los Angeles Central Japanese Church. 2<sup>nd</sup> reading and vote will be taken next Sabbath.

We welcome Pastor and Mrs. Cho home from their vacation.

Our church is sponsoring a fund-raising musical concert, entitled Around the World, on Nov 27, 2010 at 7:30 pm. at Cal Poly University Theatre, Pomona. Even though our church is formally organized, we still do not own a building facility, which we hope to have one eventually. You can help by getting your friends to donate and come to the musical concert. Please pick up a concert brochure in the lobby and contact the pastor or an elder for tickets.

Mark your calendar:

- 1. Oct 29-30 Fast & Prayer weekend
- 2. Nov 6 Agape Feast
- 3. Nov 20 Thanksgiving Testimonial Sabbath and Dinner
- 4. Nov 27 at 7:30 pm Fund-raising Musical Concert at Cal Poly

We thank you for turning off or switch to silence your pager or cell phone to avoid distractions in the Lord's House. Also, thank you for not bringing in food.

Prayer theme: Praying for Community. Pray for the success of Musical Concert.

You are invited to join a Bible Study Group/Ministry:

Seniors Group, Wed – Victoria Senior Home, Rowland.Heights, *Ps. & Mrs. Cho* English Group – Wed 7:30 pm, Andi/Hedy Ganis', La Habra, *Stiew Tan* TOFU Chinese Y/Adults, Fri even– Lisa Lin's, Riverside, *Renee Chao/Ivy Man* Cantonese Group, Fri evening – Dominic/Ruth Chu's, W. Covina, *Dominic Chu* Chinese Group, Fri even – Jen Guo Yu's, Rowland Heights, *Ps. Cho/D. Choo* Seniors Group, Fri evening – Teluca Senior Home, Pomona, *Ps. Cho/Connie Au* Seniors Group, 1<sup>st</sup> Sat AM of the month – Villa Senior Home, H.H, *Ps/Mrs Cho* Walnut Valley SDA Fellowship, Sat AM –La Puente Ave, Walnut, *S. Berry* 

Next Sabbath: (October 16, 2010) Speaker: Andy Huong Interpreter: Miriam Wong

Chorister: Mei Mei Cho Pianist/Organist: Ivy Man/Enoch Hwang

Deacons: Connie Au, Enoch Guo, Winnie Lau, Shu Fang Wang

# Hacienda Heights Chinese Seventh-day Adventist Church

# 基督復臨安息日會哈崗華人教會

Location 地址: 2120 South Stimson Avenue, Hacienda Heights



We trust, love, care, and share,



二〇一〇年十月九日

#### Pastoral Staff 牧師團隊

Pastor: Dr. Paul Cho 卓甫剩 牧師 Tel: (951) 354-6886; Cell: (626) 217-5782 Email: paulcho99@yahoo.com.hk

Pastor's Office Hours 辦公室時間 Monday, Wednesday, and Friday 1:00 – 5:00 p.m. Tel: (626) 217-5782

Head Elder首席長老: Daniel Choo 朱宗安 Tel: (714) 256-1157, Treasurer司庫: Pete Lou 劉耀洲 Tel: (909) 612-4673 Community Service社區服務: KinSeng Ng 伍建成 Tel: (909) 595-3471 Church Clerk教會書記: Amabel Tsao 曹美星 Tel: (707) 227-7296

> Mailing Address P.O. Box 5026 Hacienda Heights, CA 91745 E-mail: hhcsda@yahoo.com Website: http://hhcsda.org

# THE CHURCH AT STUDY 研經班 2:30 to 3:20 p.m.

You are invited to attend one of the following Bible Study Classes 邀請您参加下列聖經研究班: 中文成人班 羅馬書論救贖 **English Adults** Redemption in Romans Main Sanctuary **English Young Adults** Redemption in Romans Youth Room English Youth 28 Adventist Beliefs Social Hall Kindergarten Children Bible Story Kindergarten Room A Cradle Roll Children Bible Story Kindergarten Room B

# 報告事項

安息日快樂!歡迎您參加我們的聚會。崇拜聚會後在交誼廳有聚餐,歡迎參加。

今日我們同慶聖餐禮,並邀請所有基督徒在耶穌裡的愛中一切參加這禮節。我們感謝主為 我們的犧牲、祂的慈愛與憐憫。

每兩年本堂會按照教會規程選出新任的教會職員,首先要選出一個組織委員會(以前稱為特別會議),目的要選出一個提名委員會。本年十月十六日,全教會將選出七位組織委員會的成員。組織委員會的唯一功能是要選出七位提名委員會的委員,而提名委員會的工作則負責選出 2011-2012 新年度的教會職員。

憑信加入教友 - 陳尼及陳勞淑儀夫婦。教友總人數 171 名。另教友移名第一次宣讀 - 周漢成及周美蘭夫婦由羅省中央日本教會移名至本堂。下安息日第二次宣讀並正式表決通過。

歡迎卓牧師夫婦休假平安回來。

本堂將於十一月廿七日 7:30 pm 在波摩那理工大學劇院舉行寰宇名曲籌款音樂晚會。雖然 我們已正式成立了教會,但至今仍沒有屬於自己的教堂,因此,我們希望有一天能在屬於 自己的教堂內聚會,你可以藉由邀請你的朋友捐款及參加音樂會而共同為這理想出力。請 你在大堂領取一些音樂會宣傳單,並請向牧師或長老取得音樂會入場券。

#### 請在你的行事曆上記下:

- 1. 禁食禱告週末:十月二十九至三十日
- 2. 愛的宴席:十一月六日
- 3. 十一月廿日咸恩見證崇拜及聚餐
- 4. 十一月廿七日晚上七時正在波摩那理工大學劇院舉行籌款音樂晚會。

祈禱事工組本月禱告主題是為社區禱告,也為籌款音樂晚會的成功代禱。

# 竭誠邀請您參加下列聖經研究小組及事工:

長者組,星期三下午 - 羅蘭崗維多利亞老人公寓,阜牧師夫婦負責 多福河濱中文組,星期五晚上 - 林怡璇家,由趙王思越及文潘姿延姊妹負責 英文組,星期三晚上 - 拉哈布拉甘安迪夫婦家,由陳承濤醫生負責 中文組,星期五晚上 - 羅蘭崗余建國夫婦家,由卓牧師及朱宗安醫生負責 長者組,星期五晚上 - 波摩娜德路卡老人公寓,由卓牧師/區應珊珊姊妹負責

廣東組,星期五晚上 - 西科比納朱有為夫婦家,由朱有為醫生負責

長者組,每月第一個星期六早上 - 哈崗碧拉亞老人公寓,由卓牧師夫婦負責核谷英文團契,星期六早上 - 核桃市拉朋地街,由培一理長老負責

下週二〇一〇年+月+六日主領節目人員: 主講人:方少康

司會長老:劉耀洲 翻譯:黃卓卿惠 領唱:卓朱美美 司琴:文潘姿延/黃愛基

執事:區應珊珊、郭以諾、劉黃惠嫻、王書芬

# THE CHURCH AT WORSHIP 聖日崇拜 3:30 p.m.

前奏 鋼琴/風琴 文潘姿延/宋陳信端 Prelude Piano/Organ Ivy Man/Sharon Sung 音樂敬拜 蔡建平/朱陳潔玲 James Tsai/Selina Choo Hymns That We Love 主慈爱如流水 中文#7 開會詩 God's Free Mercy Streameth Opening Hymn AH # 110 開會禱告 劉耀洲 Invocation Pete Lou 歡迎及報告 劉耀洲 Welcome and Announcements Pete Lou Interpreter 翻譯 朱宗安 Daniel Choo 什一及樂意捐 預言之聲揭 全體會眾 Tithes & Offerings Voice of Prophecy Congregation 牧養禱告 凡方便者請跪下 梁其俊 Garden of Praver Jeffrey Leung For those who are able, please kneel 回應 主啊!請聽我祈求 全體會眾 Hear Our Prayer, O Lord Response Congregation 出埃及記 3:11-12 黃以德 Exodus:3:11-12 Scripture Reading Jonathan Hwang 特別音樂 女牛獨唱 張佳倩 Vocal Solo Cynthia Zhang Special Music 兒童故事 李愛玉 Lucille Li For the Younger Ones 證道 藉口 - 摩西與我 卓甫剩 Sermon Excuse – Moses and Me Paul Cho 謙卑禮 女仕們-交誼廳: 男仕們-課室 Services of Humility Ladies - Social Hall: Men - Classroom 卓甫剩,朱宗安,劉耀洲 聖餐禮 Communion Service Paul Cho. Daniel Choo. Pete Lou 散會詩 環有多猿? 中文#475 Closing Hymn How Far From Home? AH # 439 獻身禱告 卓甫剩 Benediction Paul Cho 殿樂 細琴/風琴 文潘姿延/宋陳信端 Postlude Piano/Organ Ivy Man/Sharon Sung

Deacons: All 執事: 全體

司會長老 Presiding Elder: Pete Lou 劉耀洲